

CMO1-I/11.6

# Zāvīl ūṣūli ḥafīf

Critical Report

Semih Pelen

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft  
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:

<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

## Zāvīl ūṣūli hafīf

<b>Source</b>	TR-Iüne 214-12
<b>Location</b>	P. 21, l. 9 – p. 25, l. 2
<b>Makâm</b>	Zâvil
<b>Usûl</b>	Hafîf
<b>Genre</b>	Pesrev
<b>Attribution</b>	Zekî Mehmed Ağa (1776–1846)
<b>Index Heading</b>	Zâvil Zekî Ağa’niñ üşüli hafif; darb 32
<b>Work No.</b>	CMOi0206

## Remarks

For H1's teslîm, no asterisk is used as is the case in the next hânes; rather there is a black ink dot (div. 13) which is not clear whether it was done intentionally or not. In H2 and H3, the scribe probably refers to this part as a teslîm by providing only a first note group („~) of it with an asterisk.

## Structure

H1	:	1		1/T	:
H2	:	1		1/T	:
H3	:	1		1/T	:
H4	:	1		1/T	:

The last divisions of H1 and H3 (divs. 16, 43) are shown in parentheses. Hence, it is assumed that these parentheses signalize a repetition.

## Pitch Set

A musical score for a single melodic line. It features a treble clef at the top left, followed by a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (indicated by a 'C'). The music is written on five horizontal lines. The melody begins with a dotted half note, followed by a series of eighth notes and sixteenth notes, primarily in the upper half of the staff. The notes have various stems and heads, some with vertical stems pointing up or down, and others with diagonal stems pointing right or left. The notes are separated by vertical bar lines, dividing the score into measures.

## Notes on Transcription

- 1.1       $\text{m} \text{m}$  for  $\text{m} \text{m}$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{m} \text{m}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{m} \text{m}$ .  
1.2       $\text{m} \text{m}$  for  $\text{m} \text{m}$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{m} \text{m}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{m} \text{m}$ .

- |      |   |
|------|---|
| 2.1  | for . TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.) , TR-Iütæe 107: ; TR-Iütæe 109: .  |
| 2.2  | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 4.3  | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 5.1  | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 6.2  | See note on 2.2.  |
| 8.3  | See note on 4.3.  |
| 9.4  | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 10.3 | See note on 4.3.  |
| 11.2 | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 11.3 | for . TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): ; TR-Iütæe 107: .   |
| 11.4 | for . TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 12.1 | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 13.3 | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (3 <sup>rd</sup> lay.): ; TR-Iütæe 107: . |
| 13.4 | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 15.3 | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 15.4 | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 20.2 | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 22.2 | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 26.2 | for . TR-Iüne 211-9 (1 <sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9 (2 <sup>nd</sup> lay.): .   |
| 27.4 | for . TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 109: .  |
| 28.1 | for . The div. is identical with div. 12. In this regard, the transcription is made based on the former interpretation. TR-Iüne 211-9: .      |
| 33.2 | See note on 22.2.   |
| 35.4 | for . TR-Iüne 211-9: .  |

- 37.3       $\text{m} \text{v} \text{f}$  for  $\text{m} \text{v} \text{f}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{m} \text{v} \text{f}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{m} \text{v} \text{f}'$ .
- 39.1      See note on 26.2.
- 44.2       $\text{s} \text{v} \text{w}$  for  $\text{s} \text{v} \text{w}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{s} \text{v} \text{w}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{s} \text{v} \text{w}'$ .
- 45.3       $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$  for  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ .
- 46.2       $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}$  for  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}'$ .
- 47.3       $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}$  for  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}'$ .
- 48.4       $\text{m} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$  for  $\text{m} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{m} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{m} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ .
- 49.3      See note on 47.3.
- 50.4       $\text{m} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$  for  $\text{m} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{m} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{m} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ .
- 52.3       $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$  for  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ .
- 53.1      See note on 52.3.
- 54.1       $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}$  for  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v}'$ .
- 54.4       $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$  for  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ .
- 55.1       $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$  for  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ . TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.):  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$ ; TR-Iüne 211-9 (2<sup>nd</sup> lay.):  $\text{f} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ .
- 56.3       $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}$  for  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ . TR-Iüne 211-9:  $\text{s} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v} \text{v}'$ .
- 58.1       $\text{v} \text{f} \sim$  for  $\text{v} \text{f} \sim'$ . TR-Iüne 211-9:  $\text{v} \text{f} \sim$ .
- 58.2       $\text{v} \text{f} \text{v} \text{f} \text{v} \text{f}$  for  $\text{v} \text{f} \text{v} \text{f} \text{v} \text{f}'$ . TR-Iüne 211-9:  $\text{v} \text{f} \text{v} \text{f} \text{v} \text{f}'$ .
- 60.1       $\text{f} \sim \text{f}$  for  $\text{f} \sim \text{f}'$ . TR-Iüne 211-9:  $\text{f} \sim \text{f}$ .

### Consulted Concordances

TR-Iüne 211-9, pp. 35–7; TR-Iütae 109, pp. 144–5; TR-Iütae 107, pp. 198–9.